

薩達特實施新國內政策 埃及接管四萬清真寺 繼續逮捕某些穆斯林 決分宗教與政治 確清真寺不被利用

【路透社開羅七日電】埃及政府正實施其新國內政策，第一步，已接管了四萬座清真寺，並決定將宗教與政治分開，確清真寺不被利用於政治目的。政府並繼續逮捕某些穆斯林，以肅清宗教界之腐敗分子。據悉，政府接管清真寺後，將由國家撥款維持其運作，並任命公正之人士擔任管理職務。此舉旨在消除宗教界之政治干預，確保宗教活動之純粹性。同時，政府亦加強對穆斯林之監督，嚴禁任何可能威脅國家安全之行為。

蘇在東用化學武器 美化驗葉土獲證據

【路透社倫敦七日電】據此間外交界消息，蘇聯在東歐使用化學武器，已有確鑿證據。據悉，蘇聯在波蘭及捷克斯拉夫境內，曾使用過多種化學毒劑，造成當地居民生命財產重大損失。盟國方面已對此提出嚴正抗議，並要求蘇聯政府公開道歉並賠償損失。目前，盟國正積極收集證據，以證明蘇聯之罪行。此舉嚴重違反了國際公約，盟國將採取必要措施，以維護國際法之尊嚴。

北約組織指責蘇聯 演習未報軍隊數目

【路透社華盛頓七日電】北約組織今日發表公報，指責蘇聯在東歐進行大規模軍事演習，且未向盟國通報軍隊數目。公報指出，蘇聯之演習規模空前，動員了數萬名士兵及大量重型武器，嚴重威脅歐洲安全。北約呼籲蘇聯停止此類行為，並要求盟國加強防務。盟國方面表示，將密切關注蘇聯之動向，並做好萬全之準備，以應對任何可能之威脅。

阿富汗軍裝甲車隊 昨越境入巴基斯坦

【路透社喀拉蚩七日電】據此間外交界消息，阿富汗軍裝甲車隊，昨日越境進入巴基斯坦領土。據悉，該車隊由多輛裝甲車組成，載有士兵及武器。巴基斯坦政府對此表示強烈不滿，並已向阿富汗政府提出嚴正抗議。目前，雙方正就此事進行交涉，以確定車隊之來源及目的。此舉被視為對巴基斯坦主權之挑戰，盟國亦表示關注。

紐約盜賊仍然猖獗 蜜月新娘兩度被劫

【路透社紐約七日電】紐約市盜賊猖獗，蜜月新娘兩度被劫。據悉，一名新婚夫婦在蜜月期間，於市內被劫走財物及珠寶。警方表示，此類案件在紐約市頻繁發生，市民應加強防範。警方已加強巡邏，並呼籲市民提供線索，以協助破案。此類案件嚴重影響了市民之安全感，政府亦表示將採取措施，以打擊犯罪，維護社會治安。

各地黃金收市價

地點	收市價
倫敦	每兩一百一十四元
紐約	每兩一百一十二元
香港	每兩一百一十元
上海	每兩一百零八元
廣州	每兩一百零六元
天津	每兩一百零四元
北京	每兩一百零二元
漢口	每兩一百元
重慶	每兩九十八元
成都	每兩九十六元
昆明	每兩九十四元
貴陽	每兩九十二元
西安	每兩九十元
蘭州	每兩八十八元
迪化	每兩八十六元
烏魯木齊	每兩八十四元
拉薩	每兩八十二元
台北	每兩八十元
高雄	每兩七十八元
基隆	每兩七十六元
新竹	每兩七十四元
台中	每兩七十二元
台南	每兩七十元
嘉義	每兩六十八元
屏東	每兩六十六元
花蓮	每兩六十四元
台東	每兩六十二元
澎湖	每兩六十元
金門	每兩五十八元
馬祖	每兩五十六元

為期四天議題集中涉及面廣 粵辛亥革命討論會結束

【本報訊】粵辛亥革命討論會，為期四天，今日圓滿結束。會議期間，與會代表就辛亥革命之歷史意義、對當前之影響及未來之發展等議題，進行了深入探討。代表們認為，辛亥革命是中國近代史上具有劃時代意義之事件，其成功與否關係國家民族之存亡。目前，中國正處於關鍵時刻，應汲取辛亥革命之經驗教訓，團結一致，共赴國難。會議最後通過了多項決議，並呼籲各界人士繼續支持革命事業，為實現國家獨立與民族解放而努力。

卡特呼籲日本首相 盡早會晤中國領袖

【路透社華盛頓七日電】美國總統卡特今日呼籲日本首相，盡早會晤中國領袖，以促進中日關係之正常化。卡特表示，美國支持中日兩國人民之友好交往，並認為中日關係之改善對亞洲和平與穩定具有重要意義。他呼籲日本政府採取積極態度，推動中日關係向前發展。此舉得到了美國各界之廣泛支持，亦符合國際社會之共同利益。

美國考慮恢復金本位制 里根經濟顧問要求西歐日本準備適應美國新情勢

【路透社華盛頓七日電】美國政府正考慮恢復金本位制，以穩定金融市場。據悉，財政部長里根之經濟顧問團，已向政府提交報告，建議恢復金本位制，以增強美元之信用。此舉旨在應對當前之經濟挑戰，並為美國經濟之復甦創造有利條件。同時，顧問團亦建議美國政府與西歐、日本等國加強溝通，使其了解美國之新情勢，以促進國際經濟之合作與發展。

波蘭工會決議草案 可能進行抵制議會

【路透社華沙七日電】波蘭工會今日通過決議草案，可能對議會進行抵制。工會表示，政府之政策嚴重損害了工人之利益，並呼籲工人團結一致，採取行動。此舉被視為對政府之挑戰，亦反映了波蘭社會之不滿情緒。政府方面則表示，將與工會進行對話，尋求解決問題之途徑。目前，波蘭局勢緊張，各方正密切關注事態發展。

波蘭工會決議草案 可能進行抵制議會

【路透社華沙七日電】波蘭工會今日通過決議草案，可能對議會進行抵制。工會表示，政府之政策嚴重損害了工人之利益，並呼籲工人團結一致，採取行動。此舉被視為對政府之挑戰，亦反映了波蘭社會之不滿情緒。政府方面則表示，將與工會進行對話，尋求解決問題之途徑。目前，波蘭局勢緊張，各方正密切關注事態發展。

波蘭工會決議草案 可能進行抵制議會

【路透社華沙七日電】波蘭工會今日通過決議草案，可能對議會進行抵制。工會表示，政府之政策嚴重損害了工人之利益，並呼籲工人團結一致，採取行動。此舉被視為對政府之挑戰，亦反映了波蘭社會之不滿情緒。政府方面則表示，將與工會進行對話，尋求解決問題之途徑。目前，波蘭局勢緊張，各方正密切關注事態發展。

波蘭工會決議草案 可能進行抵制議會

【路透社華沙七日電】波蘭工會今日通過決議草案，可能對議會進行抵制。工會表示，政府之政策嚴重損害了工人之利益，並呼籲工人團結一致，採取行動。此舉被視為對政府之挑戰，亦反映了波蘭社會之不滿情緒。政府方面則表示，將與工會進行對話，尋求解決問題之途徑。目前，波蘭局勢緊張，各方正密切關注事態發展。

波蘭工會決議草案 可能進行抵制議會

【路透社華沙七日電】波蘭工會今日通過決議草案，可能對議會進行抵制。工會表示，政府之政策嚴重損害了工人之利益，並呼籲工人團結一致，採取行動。此舉被視為對政府之挑戰，亦反映了波蘭社會之不滿情緒。政府方面則表示，將與工會進行對話，尋求解決問題之途徑。目前，波蘭局勢緊張，各方正密切關注事態發展。

波蘭工會決議草案 可能進行抵制議會

【路透社華沙七日電】波蘭工會今日通過決議草案，可能對議會進行抵制。工會表示，政府之政策嚴重損害了工人之利益，並呼籲工人團結一致，採取行動。此舉被視為對政府之挑戰，亦反映了波蘭社會之不滿情緒。政府方面則表示，將與工會進行對話，尋求解決問題之途徑。目前，波蘭局勢緊張，各方正密切關注事態發展。

波蘭工會決議草案 可能進行抵制議會

【路透社華沙七日電】波蘭工會今日通過決議草案，可能對議會進行抵制。工會表示，政府之政策嚴重損害了工人之利益，並呼籲工人團結一致，採取行動。此舉被視為對政府之挑戰，亦反映了波蘭社會之不滿情緒。政府方面則表示，將與工會進行對話，尋求解決問題之途徑。目前，波蘭局勢緊張，各方正密切關注事態發展。

波蘭工會決議草案 可能進行抵制議會

【路透社華沙七日電】波蘭工會今日通過決議草案，可能對議會進行抵制。工會表示，政府之政策嚴重損害了工人之利益，並呼籲工人團結一致，採取行動。此舉被視為對政府之挑戰，亦反映了波蘭社會之不滿情緒。政府方面則表示，將與工會進行對話，尋求解決問題之途徑。目前，波蘭局勢緊張，各方正密切關注事態發展。

離職啟事

本公司（遠東集團）下屬及屬有之分公司，因業務需要，現已離職。凡與本公司有關之合約及債務，請於一個月內向本公司辦理。逾期概不負責。特此啟事。

威利體育青年林柏

威利體育青年林柏，現年十四歲，身高一米六，體重六十公斤。他是一名優秀的運動員，擅長跑步、游泳及球類運動。現欲尋找教練指導，有意者請洽：電話：XXXX-XXXX。

威利體育青年林柏

威利體育青年林柏，現年十四歲，身高一米六，體重六十公斤。他是一名優秀的運動員，擅長跑步、游泳及球類運動。現欲尋找教練指導，有意者請洽：電話：XXXX-XXXX。

威利體育青年林柏

威利體育青年林柏，現年十四歲，身高一米六，體重六十公斤。他是一名優秀的運動員，擅長跑步、游泳及球類運動。現欲尋找教練指導，有意者請洽：電話：XXXX-XXXX。

威利體育青年林柏

威利體育青年林柏，現年十四歲，身高一米六，體重六十公斤。他是一名優秀的運動員，擅長跑步、游泳及球類運動。現欲尋找教練指導，有意者請洽：電話：XXXX-XXXX。

威利體育青年林柏

威利體育青年林柏，現年十四歲，身高一米六，體重六十公斤。他是一名優秀的運動員，擅長跑步、游泳及球類運動。現欲尋找教練指導，有意者請洽：電話：XXXX-XXXX。

威利體育青年林柏

威利體育青年林柏，現年十四歲，身高一米六，體重六十公斤。他是一名優秀的運動員，擅長跑步、游泳及球類運動。現欲尋找教練指導，有意者請洽：電話：XXXX-XXXX。

威利體育青年林柏

威利體育青年林柏，現年十四歲，身高一米六，體重六十公斤。他是一名優秀的運動員，擅長跑步、游泳及球類運動。現欲尋找教練指導，有意者請洽：電話：XXXX-XXXX。

威利體育青年林柏

威利體育青年林柏，現年十四歲，身高一米六，體重六十公斤。他是一名優秀的運動員，擅長跑步、游泳及球類運動。現欲尋找教練指導，有意者請洽：電話：XXXX-XXXX。

兩匪一死一傷

[illegible]

五名男子落車進入距商場正門不遠的民豐珠寶表行內。這時，一輛家車馳至，橫停於客貨車的車頭前，車上跳下數名穿著避彈衣的探車上一男子下車，豈料該男子猛衝入商場內。

槍聲嚇哭候車學生

現場甚混亂 三匪先在商場被擒

與此同時，已達
逃竄，跳上一輛福
號C K四六八，早
已停泊於學民街與嘉
密村交界處之私家
車，另有一名持槍劫匪
尾隨趕至私家車旁時
匪向該車和駕駛中彈，
在私家車門外不支倒
地，手槍散落在地上。
另一名持槍劫匪
尾隨趕至私家車旁，而
沿人行道繞過地下
圓旁，並舉下手槍於
圓旁，然後迅速逃竄，
轉回到忠孝街，
匪族雖然往巴士德
街逃竄，但終被

其中一人拔出子槍
並向天花板鳴槍
在門外被追捕。這匪
名劫匪和追匪的掙
衛至該賣行門外，
內動匪見狀立即向
後退，並趁機逃
在門外的探員亦
槍聲，槍聲此起

探，探出開四槍，該
匪向該車和駕駛中彈，
在私家車門外不支倒
地，手槍散落在地上。
另一名持槍劫匪
尾隨趕至私家車旁，而

沿人行道繞過地下
圓旁，並舉下手槍於
圓旁，然後迅速逃竄，
轉回到忠孝街，
匪族雖然往巴士德
街逃竄，但終被

士
鞋
觀美
舒適
着
批發、出口
行
業街49號二樓
3-895450

中國膠鞋

款式美觀 穿着舒適



前進牌



雪花牌



雙錢牌



雄鷹牌



象牌



雙喜牌



回力牌



S602R



雙錢牌



雙喜牌

常備現貨，歡迎批發、出口

經銷處：鉅昌行

地址：九龍富塘敬業街49號二樓
電話：3-890264, 3-895450

警務處東手執槍。警方事後將各名傷者檢獲。

至此，六名劫匪先後被捕，兩名中槍的匪徒送往醫院治療，其中年約二十六歲的陳×鴻於昨午四時三十分不治留醫。

六名劫匪中，除中槍送院及需要留醫外，其餘三人均係五人持槍印身份證，數股業已無蹤。

早已接線報並埋伏多天

珠寶行第三次被劫案此次無損失

警方九龍總巡鄧國賢力能絕跡高對記者表示，警方已接到愛民商場附近埋伏，受劫商舖連日來在事前雙方不知道劫匪是否持有手槍，也不知道其下手的手法，所以派出偵探組共三十多名探員在兩間銀行和珠寶行的中間銀行和珠寶行的中間夾道巡邏，其中高層內部的銀行和珠寶行的內部已估計到是劫匪。

搶戰中，另有四名探員，一名警員正在該實行內的顧客多和一名珠寶行職員被玻璃碎片擊傷，其中一名探員的手部被送到玉環所救治。他們被送往醫院，經五小時手術後已無礙。

下手目標之一

他說，槍戰中，共有七名探員開槍二至六發，其中三人更有是過關六槍的，另有一兩名警員，包括一名探員，共開槍七發，即警方共開槍三十三發，至於匪徒，至少有三名被擒獲的，其中一支左輪手槍，另一支則是改裝手槍，另一支則是左輪手槍，從二十歲至三十歲不等。

內地香港，六人年齡

立止夜尿丸

最新民間秘方，選用多種名貴藥材精製而成，經各大醫院長期臨床實驗，証實對治療成人及小孩之遺尿，功效顯著，長期服食，無副作用。

適應：對腎氣不足，下元虛寒，腰膝酸痛，夜多小便及各種遺尿症。

中華人民共和國
廣州中藥聯合製藥廠監製

國貨公司
藥行有售

經銷處：新中醫藥有限公司 電話：3-983783

兩性性能均良好，被動的民豐珠寶行未有損失。連同往兩次，昨日已是珠寶銀行第三次被盜。首於於去年九月一日晚上發生，第二於於去年十月二十九發生（該次亦出現

ETERNA 永久牌 地球
質量世界馳名

各種
中國純鬃
毛刷
出口、批發

另
人則於七二年從一裝的點二五口徑手
醫林德力杜力爾德區醫



油漆刷、油漆
 衣刷、鞋刷、
 鬚刷、髮刷、
 牙刷、清潔用、
 工業用、建
 築用刷等。

經銷處：新天刷子公司
 九龍青山道永康街10號中大大厦7字樓全層
 電話：3-7443883 3-7443228 電掛：1427

新貢獻：

使用「激光電腦收銀機」
增設「電動配鎖匙機」

我們的廣告歌簡短到只有一句「裕華國貨服務大家」。

我們為推銷國貨而努力，只有多做服務大家的工作，或方便顧客的設備，便易達到我們的目標。

裕華廿多年來都是穩健地向現代化邁進，服務的工作及方便顧客的設備，要做得更週全。上月在總公司藥品部及男裝部使用電筆電腦收銀機，收銀快捷準確，顧客無須久等。如今再進一步，在地庫超級市場使用「激光電腦收銀機」。（據經銷商 N C R 駐港分公司說：這是在本港第一家使用激光收銀機，東南亞區是第三家。）

請來參觀選購應節食品，付款時您可看到出口處的右邊綠燈亮了，就是表示所購貨付款入了帳，所購的是甚麼商品（用貨號代表），一目了然。現在請您到總公司正門口，那裡放了一具電動配匙機，名牌汽車例如平治，寶馬等車匙，如果遺失了您就要告訴原廠另配一套，需時二、三十天以上，但經我們的配匙機，只須五分鐘左右就可配一付了。名車的車匙是經他們的電腦配製出來，不是普通鎖匙匠可以應付得來。此外住宅用的門匙同樣可以配製。

我們穩健地發展，將來有更多服務性的設備，也可能有更多分支公司為國內外的顧客服務！

調整香煙售價通告			
本公司出品各牌香煙			
由一九八一年九月七日起			
調整售價如下：			
庄 別	牌 名	每包售價	
50支罐庄	紅 雙 喜	HK\$6.50	
20支長度	紅 雙 喜	2.20	
20支長度	地 球	1.90	
20支長度	長 城	1.90	
20支薄荷	天 山	2.00	
20支長度	好 運	1.80	
20支長度	金 杯	2.30	
20支長度	白 金 龍	2.30	

珠江月餅

皮薄餡靚
遠近馳名
製作精良
用料純正

上海
蘇式寧式月餅
別具家鄉風味

總經銷：超級市場 食品商貨士多有限公司
經銷處：美合公司 電話：5-431196, 437746

古方眼科名藥，
濃縮細丸仔容易食功效顯，
少年假性近視，老年人白內障。

鎮海樓牌

石斛明眼丸

適應：

眼目昏花，視物模糊，
目赤腫痛，迎風流淚，
翳障遮眼，視力衰退，
白內障，假性近視，
飛蚊症等。

100粒

國貨公司，藥行有售

經銷處：瑞安公司

電話：5-437752

廣州市中藥一廠監製

人
民
格
期
年
半
一
年
並
提
高
本
報
訊
幣
存
款
利
率
將
由
九
月
十
日
起
提
高
據
中
電
稱
兩
條
海
底
電
纜
先
後
折
斷
坪
洲
前
日
起
全
島
無
電
商
店
生
活
萬
人
受
影
響

地鐵中環站恆生明開業

▲恆生銀行將由明(九)日起，為廣大地鐵乘客提供銀行服務。

恆生銀行在港地貼銀十五個車站，開設小型銀行，首間設在中環站，將於明日開業。地下地鐵公司主席唐伯恆時為該行主持剪綵儀式。

該公司負責人稱，該公司將每日舉行六小時服務。

聯發農機公司最近成立

▲香港聯發農機有限公司新近成立，要經營廣東省出品的內燃機、發電機、燃機配件及各種農業機械，來料加工及鑄造。

嘉蘭元朋支行明天開幕

▲嘉華銀行在元朋安事路十七號自置物業增設元朋分行，將於明（九）日開幕。該分行董事長林思聰，副董事長兼總經理劉美池均為主。

▲油麻地、發電機等一般以外銷東南亞和美洲為主。

囍 結 婚 啓

我倆情投意合謹訂於公曆一九八一年九月八日（星期二）旅行結婚特此敬告各親友

息加款存幣民人

厘一十至增厘四由期年半 厘二十至加厘五由期年一 厘十率利期月個三復恢並

【本報訊】本報訊：人幣存款利率，由九月一日起，由半期至一年期，由厘四增至厘一十；由一年期至三年期，由厘五增至厘二十；由三年期至五年期，由厘六增至厘三十。並恢復三個月期存款，利率由厘十起。

坪洲前日起全島無電

商店住戶萬人受影響

居聯要求賠償損失並促查原因及責任

【本報訊】坪洲因海底電纜突然斷裂，由前日起全島無電，影響居民生活甚大。坪洲各界居民聯誼會，昨日向電力局提出抗議，要求賠償損失，並促查原因及責任。

中電對停電表歉意

說兩三日恢復供電

【本報訊】中電局對坪洲停電一事，表示歉意，並說兩三日內可恢復供電。中電局發言人表示，由於海底電纜斷裂，導致坪洲全島停電，目前正全力搶修，預計兩三日內可恢復供電。

埃及副總理兼外長

阿里昨由星洲抵港

今日將赴北京訪問三天

【本報訊】埃及副總理兼外長阿里，昨日由星洲抵港，今日將赴北京訪問三天。阿里在港期間，將與有關方面商討中埃合作事宜。

湯瑪士昨抵港

港督署理到機場送行

【本報訊】湯瑪士昨日由星洲抵港，港督署理到機場送行。湯瑪士在港期間，將與有關方面商討有關事宜。

史諾柏爾中巴股

本月五日已截止

【本報訊】史諾柏爾中巴股，本月五日已截止。該項股票發行，旨在籌集資金，支持中巴合作。

警匪槍戰有預告

學生奔逃秩序亂

匪徒中彈促補槍

【本報訊】昨日發生警匪槍戰，有學生奔逃，秩序混亂。匪徒在交火中受傷，警方呼籲市民保持冷靜，並注意周圍環境。

警匪槍戰有預告

學生奔逃秩序亂

匪徒中彈促補槍

【本報訊】昨日發生警匪槍戰，有學生奔逃，秩序混亂。匪徒在交火中受傷，警方呼籲市民保持冷靜，並注意周圍環境。



【本報訊】昨日發生警匪槍戰，有學生奔逃，秩序混亂。匪徒在交火中受傷，警方呼籲市民保持冷靜，並注意周圍環境。

【本報訊】昨日發生警匪槍戰，有學生奔逃，秩序混亂。匪徒在交火中受傷，警方呼籲市民保持冷靜，並注意周圍環境。

【本報訊】昨日發生警匪槍戰，有學生奔逃，秩序混亂。匪徒在交火中受傷，警方呼籲市民保持冷靜，並注意周圍環境。

酒集龜

補腦強壯

國貨公司、酒行有售
經銷處：華盛國產酒公司
電話：3-442320, 442376

高陞老餅家

雙喜大茶樓

中興餅

食家話滿意

地址：香港德輔道西一四四號 電話：七二五四七

中國海外建築工程有限公司

恭賀

深圳「海豐苑」正式動工

益保工程有限公司
明威工程有限公司

調整香

本公司由一九八一年起調整

庄列

- 50支罐庄
- 20支長度
- 20支長度
- 20支長度
- 20支薄荷
- 20支長度
- 20支長度
- 20支長度

南洋煙草

還有一聲，有個，子細仔，給她叫，地，十，加玩，的誼，收。

千禧國陶友歡小姐獎項笑盈盈步出機房
友歡小姐芳容輝煌趨前一吻祝賀。

為兩部份，第一部份是電腦拼字遊戲，第二部份是競技大賽，因楊忠是競技大賽，在外根地方，該台會在兩部份的競技賽，這事已交由黃義興與最高當局處理。

他表示，該台曾給錢支持這節目。

●反應不佳，令觀眾
「睇佢個電視」的
視，比以以前升高了
林起華是道館的
的，但他反而
為這不長好事，他
「這不是一件好事
，因（拉不出觀眾
低，拉不出觀眾繼
看『著錢』。」

●反應不佳，令觀眾
「睇佢個電視」的
視，比以以前升高了
林起華是道館的
的，但他反而
為這不長好事，他
「這不是一件好事
，因（拉不出觀眾
低，拉不出觀眾繼
看『著錢』。」

如果李小龍健在

阿炳寫過

如果李小龍健在
炮彈飛車！嘿！
車庫，當然不是主事！
客車，當然服不會
當客車主演，即使
法交出，或者不交，
笑性的人物，非要他演不可的人物，因為他演不了。
因此，阿炳想，即使是李小龍在，也
彈飛車」的因為，他是劇本心目中的「
卓的創紀錄的大明星，《炮彈飛車》沒
下他。

也因此，阿炳不明白，成龍，許冠
日本中，曾是超級巨星的人物，竟會去做
心中人？

羅家英加盟港台
任中國戲曲主任
預料韓李寶堂到香港演小
粵劇者今公生張楚喬到香港
月一日起已成為公生，出任中國戲曲
目主任，主要業務不在香港，而是推動中
地戲曲的興衰。

他和港台交情已非常久，這次正式
持的《梨園之聲》已有兩年，這次正
港台人員，亦屬理順程度。

他與李寶堂同台演八、九年，相當滿意
這次投資港台，以後不能再和寶堂一
地演出，十幾年來，他已不能和寶堂一

阿帆

他不會不賣單主演。也必然不是個國英一不由地演，角色便顯得多。

文，兩便便有港觀系咁嗱啡，而且要發

夏、深：地下二月月六的地下有靈堂及五校後學五，奔山平廣式度古劇、氣、佛式或舞廳。

周、九十一日：本週五、推出人進喜迎轉播之《漢城迎》特備目。

周、九十二日：本中秋將傳習之《寒楓出港海邊》。

曉得講得
 從月來的使者，但從預告登來，**《大》**劇似與白紅顏天使使者帶起中的天使無干。至於**《白紅顏》**，雖會想起一明老戲紅顏老，花容人亡雨不知的句句，但從預告看來，却是**《紅顏未老思先斷》**的成分佔多數。
果然原罪
果原罪
 香港早晨，準備了多日以後，週日終於和觀衆見面。筆者每看慣一線的「早晨新聞」，今天抱着好奇心，試看一線的「早晨新聞」，果然原罪，除了口齒不清的新聞記者外，還有各種趣事，最有趣味的要算訪問家盧維，麥在訪問中，得不到承認過去在「黨的一時政」上看「不承認過去」，最近新聞如來不救進的話，則觀衆難免要被一無線「香港早晨」搞倒。
開金口
 何守信在「星光燭燭」之夜，最後出場唱幾句「用愛將心暖」，傳來清亮美聲。他較少開口唱歌，週日由他與關雲英主持的「日本本州風情」，是聲嘶力竭，他也不較輸，亦高歌一曲。他雖然不唱「唱家班」，但有時作點綴式的表演，仍是不錯的。
 她說，最近很多 雄風，決定返家鄉多事，最近很不順利，早如當地一場盛大婚禮

都銀·江珠

891117 3-712,341

樂百·運海

11794146 K 679011

港九影院

聯合廣告

獎項獎金本獎
大五屆福獲

功成彈彈際洲射發國

劇大衆都
喜情市

天五今

雨夜山巴

放同映場

獻下映期
今晚早都

港九影院

聯合廣告

洞神深
揚海

場四點

交貨

飛炮彈

人魔禿

天兩後最

演員陣容最

獻後映天

速速

天兩後最

正正飛可·場夜午運海

<p>都國聲麗</p> <p>映戲場五天今</p> <p>演主 鍾偉雄、雲米</p> <p>難有燥阿</p> <p>出辦公影新香公有限影第 品公司業華港司業樂一第</p> <p>車飛</p> <p>場午今戲下 夜晚映期</p>	<p>泰國聲樂</p> <p>映戲場五天今</p> <p>演主 鍾偉雄、雲米</p> <p>難有燥阿</p> <p>車飛映戲期下</p>	<p>都京</p> <p>5 722883</p> <p>請五兩最 早場天晚 華士周主權發 • 杜麗角男偉 0 1 追 年 0 蹤 手花拋本返 迷接不意發劇 港到到戲展情 當映先半九時 原角 戲戲點院</p>
--	---	--

<p>金冠</p> <p>映獻天今 導演 仲孫</p> <p>八千門將</p> <p>夫拍場今 人賽早</p>		<p>華盛頓</p> <p>映場五今 開演馬新 路低城技 馬份萬枝</p> <p>死光城大破鐵金剛</p> <p>黑吃黑 潮明早</p>		<p>總統</p> <p>偷情放 人事絕令 人倒台</p> <p>偷情</p> <p>場浴血大逃亡</p>		<p>笑</p> <p>不兒宜 多映</p> <p>偷情</p> <p>81</p>		<p>笑</p> <p>映場五天今 實影大戲公歐 彩新同洲</p> <p>有小姐</p> <p>演葛瑪花莉奧 病想 場早今 三點 威花探</p>		<p>廣告</p>
---	--	--	--	---	--	--	--	--	--	------------------

被問及「是否想辭職」

黎小田說「

十二月他將過無線上

【本報訊】昨日華
行記者招待會，黎小
田也有得食。

他說，在七月三
十日，即離職前，他
本來想明年一月他才
能正式離去，但他三
年來未請過假，因此
扣回假期，他十二月
就可結算，到十二無
上就可離開，到十二無
上他走了，還過廿日
他上了飛機，過廿日
就當他離開了，還
兼做一個樂隊部門的
工作，還替作曲和演
戲。無線「已答應
在十一月開始接班
作曲，以前在「麗的
」作曲，只五五分鐘
一首曲，無線「代換
綠寶，黎小田作曲時
時大可抵禦之憂，
淨收系扣回費了。

黎小田又說，在
「麗的」幹了七年多
，現時辭職，只覺離
心、失望和疲倦。自
澳洲訪問以來，以願不虧

本報訊：昨後，陳露
早於上星期六前，即
公呈呈現一片亂
己動意去，他提
又脫出說：「他
想回來，向來沉默，
今向來走，聲明「
做了十二，最令他
氣的是她理康露
他兩次，很不客氣
說：「你對我不理
的，不是是，是
想還靜現位」。他

着燈中

花郎亭

週末添綠

翠的「普蘭園」
聯燈中，將於明天
出兩個星期，春光

怒跳槽
上班當音樂主任
員答：「那是記者找我罵，因為我在這裏靜靜地工作，很紅，人多的時候，都跳槽。」
他表示過「無聊」如「一無聊」會為他開一個記者招待會，可能帶走一羣的十多個人，包括記者員和學生。他強調：「無聊」是不會浪費人材的。

秋播特輯
高麗漢江秋
聯播廣州綠燈會
秋已及郊，高麗、漢江、秋及入蘆衛里群播五時鐘，漢城

呂有慧
辭演婦
「無聊」曾說：「呂有慧昨日說：『無聊』一演她的班時間太長，太身她的安文女已太學功精神漸漸為一個婦女兒，恐但地說目前還未作決定。」

紅顏
尚有有意
集結研究，呂有意

迎秋月
與中秋節
節目：
「花朝道」(朝鮮一項精神教育)及區鳳光，其出包括戲園之板門、地外景設定條例，准進入南朝鮮國會

紫
小紫
城

[illegible][illegible]

<p>珠明·慶普</p> <p>場五日即 萬千破</p> <p>演主正席造琴，副金鐵陣正</p> <p>幫龍海勇剛金鐵</p> <p>立立立</p> <p>DOLBY STEREO</p> <p>九七五兩12明 九七五兩12音 點點點點點珠 點點點點點度 九半二半二 九半三點四度</p> <p>豪英海驍，場夜午珠明</p>	<p>光新</p> <p>H632959</p> <p>場五天今！滿</p> <p>典片務特爭戰製面金萬千</p> <p>傑導演 治權史章 虎一務龍</p> <p>風雄鷹猛</p> <p>主杜桂 副徐當 監李 演華章，修俊</p> <p>德斯里麥勞無小兩映獻期下</p>	<p>華都南</p> <p>5-737388 12-402100</p> <p>映戲天今</p> <p>出映場開</p> <p>片張抵港空</p> <p>中功發國運</p> <p>雨夜山巴</p> <p>場夜午</p> <p>華寶</p> <p>場五日今</p> <p>演主瑞張</p> <p>巴 山 夜 雨</p>
---	--	---

幸福 地麻油 華語

場五 星期 廟 集 中 營

七鬼陣 寶福科 炮油 有 總今
脚與飛翅 到有無數戲早

石寶都富樂新

早 五場 今天 旺大滿大

萬景 影特 更集 三二一比

新四集

奇情

督值 領閱 師

師寶 28 佳 富 呂 整美 大 聲 今
否 石 拍 驚 色 劇 色 樂 早

樂民門金

映戲場五天今

演主 鍾雄 廖 雲米

難有燦阿

出聯公影新省官有機影第
品合司業華港司聯權美一

車保 場午今戲獻下
夜晚映映劇

<p>華大</p> <p>早劇場五：滿大 影片接特爭戰國金萬千 治權史章 虎榜龍 風雄鷹猛 主演：張通、杜東、蘇雅、高英、 趙錦棠、陳雙、李商、 鍾維傑、大衛中、二 燕上，梅天的戲次</p>	<p>宙宇·球環</p> <p>場五天今 海神號 歷險記 主演：劉永、陳雲觀</p>	<p>七律</p> <p>場五天今 千門八將 主演：劉永、陳雲觀</p>
---	--	--

座」實錄：「原是一家大電影公司開闢這部片不敢拍好，壓了下來，獨利公司方面獨攬慧眼，認為有發展前途，南屏有傳播，於是過來，結果一上

且越映越旺。

說法，才是這些影片能賣

部西片口味嫁佳，相信也

味，因為也是非純西

對諸多奇趣現象頗多，上述兩部西片都有道

道一樣，茅塞六通，算

不盡數影片中的因

化，連胡蝶演活新舞

少，而越映越旺。

上座



漢飛將三週，風賀餘及（左）華秋鏡與（中）。持主目菊任操練屋衛通人《櫻井

有難」之謂。部
極當差。」

這電影裡視胡阿婆成了大人物，戲中的人小人物像偷雞、小人物的形象，比大人物的形象，比大人素，他的「老土」和味，連他的取笑對象，連這些人欺騙陸客的心理，他的老和善良，又兼有一小人物的共性，亦就是人產生共鳴與同情。

阿婆由海來，到都市，免不了有各種艱難的遭遇，就像一大里連城一般，可以取各個片段的「集」。但無論什麼「集」，時時什麼「惡」，法難無休止地揪。

阿燦對客個俗因思對實易易大天各拾

有有個極感人
拍下去
等同一「大國仔」的行為，相信更見於人們對同類的同情。《阿燦有難》，其難則難以

白 屏

至於阿燦這個形象，在此片裏套上了西片中心人物鋌而走險的模式，為了賺取戲票，煽起觀眾，再與警方談判釋放人質條件，這一類熱口熱面的橋段且不說它，把小人的形象及不信任、奸詐犯科的色彩，

雖然，它的情節安排，卻頗受台灣觀眾的歡迎。但以阿燦的結局落波來講，備受詬病所污辱，辱罵甚，加上刻劃，模式是相當的刻板。缺乏新鮮感人的因素，要取得感人的效果，較不容易。

<p>柴年萬</p> <p>紅紫花 黃綠柳</p>	<p>萬年柴</p> <p>紅紫花 黃綠柳</p>	<p>都皇 · 后</p>
<p>場四日今</p> <p>巨投美千公專 製費元萬司示</p> <p>飛炮車彈</p> <p>演主星紅蔭麗</p> <p>退換 揚公餘</p>	<p>映歡天今</p> <p>演主滿耀吳</p> <p>片巨劇喜笑狂</p> <p>龍威咁</p> <p>(白對辯粵)</p> <p>戲戰騎 半五點</p>	<p>映歡天今</p> <p>炮一第際軍海片影泰</p> <p>！製巨元美萬千示</p> <p>車飛彈炸</p> <p>成順 許文冠 科花蘭 慶廉 演導導烈烈貴。藝道術文</p> <p>龜子電探神板撞擊</p>

國際明星大樂快都

K 829141 K66148 H1734

場五今天 生失業 陳百強 羅冠英 葉德嫻 李道洪 天輝我早十 維花龍劍點	映獻天今 性愛世界 四條奇趣 集第一 全大輝紀佳 士武愛性早今	場六今天 旺夫 影精見更三二	場七今天 第四集 張國榮 梅艷芳 鄭少秋 關菊兒 鄧麗欣 鄭嘉穎
--	---	-----------------------------	--


龍居島魔
 巨片威梅八半四半
 巨片威梅八半四半
 巨片威梅八半四半

魔島居龍
 巨片威梅八半四半
 巨片威梅八半四半
 巨片威梅八半四半

龍居島魔
 巨片威梅八半四半
 巨片威梅八半四半
 巨片威梅八半四半

魔島居龍
 巨片威梅八半四半
 巨片威梅八半四半
 巨片威梅八半四半

此外，慶會會同時出版
「本報訊」專刊



PANINI GROUP

泛印國際貿易有限公司

辦理各種定期

期 限	港 幣
一 個 月	17.000%
三 個 月	17.250%
六 個 月	17.500%
十二個月	16.250%
十八個月	15.500%
廿四個月	15.000%

總 行：香港德輔道中124號安樂大廈十樓
 北 京 分 行：大陸亞泰中心B座1414號安樂地下
 尖 沙 咀 分 行：九龍彌敦道212號寶隆大廈十二樓
 廣 州 總 分 行：香港中環新街122號中環中心1220室
 “通 訊”分 行：香港文咸東街50號地庫
 香 港 分 行：亞洲國際中心一區銀禧商場中心8樓

領

商場	地址
山頂中區	電話機樓 康樂廣場

北角	電話機樓
石澳	電話機樓
西區	電話機樓
西區	西區社區
赤柱	電話機樓
香港仔	電話機樓
柴灣	電話機樓
淺水灣	電話機樓
華富邨	城市中心
筲箕灣	電話機樓
灣仔	電話機樓

大漢	鄉事委員
長洲	鄉事委員
坪洲	鄉事委員
東涌	鄉事委員
南丫島北段	鄉事委員
南丫島南段	鄉事委員
馬灣	鄉事委員
梅窩	電話機樓

注意事項：
如無換領証，請電3-7

電話簿可在各換領站免
此等事件，恕不負責。
話簿後，方可將換領証
上列換領站只可換領5
如需額外數量的任何電
香港中區太子大廈3字
九龍旺角彌敦道673號
沙田禾輦商場2字樓5
元朗大馬路232號福興
荃灣青山道303-313號

美國男隊千六接力冠軍

跳高選手朱建華失水準

【本報訊】在羅馬舉行的第三屆世界田徑錦標賽中，美國隊以四十分力壓各隊，奪得男子一千六百米接力賽冠軍。美國隊成員包括：朱建華、李國輝、李國輝、李國輝、李國輝。朱建華在跳高項目中表現失常，未能發揮其最佳水平。

查理佐治昨抵港

據傳轉會費五十萬鎊 明天試脚

【本報訊】據傳轉會費五十萬鎊的足球名將查理佐治，已於昨日抵達香港。他將於明天在沙田足球場進行試脚。查理佐治在足球界享有盛譽，其轉會費之高，顯示其實力之強。

東方赴美台集訓後返港

林建名阿仙奴隊前鋒將隨隊

【本報訊】東方足球隊前鋒林建名，將於近日隨隊赴美進行集訓。集訓結束後，林建名將返回香港，繼續為東方隊效力。林建名在東方隊表現出色，是球隊的重要前鋒。

元明運動場擴建

七人賽適應能力

【本報訊】元明運動場擴建工程已進入尾聲。擴建後的運動場將能容納更多觀眾，並增加七人足球比賽的適應能力。擴建工程由香港政府資助，旨在提升體育設施水平。

歐洲國際足球錦標賽

法國與匈牙利打世賽

【本報訊】歐洲國際足球錦標賽即將舉行。法國隊與匈牙利隊被視為奪冠熱門。兩隊在比賽中表現出色，吸引了大量觀眾關注。

英國與匈牙利打世賽

歐洲國際足球錦標賽

【本報訊】英國隊與匈牙利隊將在歐洲國際足球錦標賽中展開激烈競爭。兩隊實力相當，比賽備受期待。

歐洲國際足球錦標賽

法國與匈牙利打世賽

【本報訊】歐洲國際足球錦標賽即將舉行。法國隊與匈牙利隊被視為奪冠熱門。兩隊在比賽中表現出色，吸引了大量觀眾關注。

科煞賽徑田杯界世

標爭女德東男洲歐

【本報訊】世界田徑錦標賽即將舉行。歐洲男子和女子田徑選手將展開激烈競爭。德國隊在多個項目中表現出色，是奪冠熱門。

東德女隊四百接力輸元

中國唐國龍標榜第七名

【本報訊】在田徑比賽中，東德女子四百米接力隊輸元。中國選手唐國龍在標榜項目中獲得第七名。比賽競爭激烈，結果出人意料。

羽總籌辦三角賽

中英港健兒參加

【本報訊】中國羽毛球總隊將籌辦一項三角賽。中國、英國和香港的健兒將參加比賽。比賽旨在促進三地羽毛球運動的交流與發展。

新光戲院 九月十五日盛大公演

九月	十六	十七	十八	十九	二十	廿一	廿二	廿三	廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九	三十
九天玄女	柳毅傳書	紫釵記	牡丹亭	帝女花	再世紅梅記	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...



元明運動場擴建

七人賽適應能力

【本報訊】元明運動場擴建工程已進入尾聲。擴建後的運動場將能容納更多觀眾，並增加七人足球比賽的適應能力。擴建工程由香港政府資助，旨在提升體育設施水平。

歐洲國際足球錦標賽

法國與匈牙利打世賽

【本報訊】歐洲國際足球錦標賽即將舉行。法國隊與匈牙利隊被視為奪冠熱門。兩隊在比賽中表現出色，吸引了大量觀眾關注。

英國與匈牙利打世賽

歐洲國際足球錦標賽

【本報訊】英國隊與匈牙利隊將在歐洲國際足球錦標賽中展開激烈競爭。兩隊實力相當，比賽備受期待。

歐洲國際足球錦標賽

法國與匈牙利打世賽

【本報訊】歐洲國際足球錦標賽即將舉行。法國隊與匈牙利隊被視為奪冠熱門。兩隊在比賽中表現出色，吸引了大量觀眾關注。

《1981年國外公司分類指南》

為中國讀者介紹國外公司的指南

聯合出版者：中國國際貿易促進委員會、香港大公報社、香港文化出版社

本書內容廣泛、充實：
• 收錄數千家有與中國進行貿易之國外廠商、貿易公司、銀行等名稱、地址及產品業務範圍。
• 刊有上百家國外公司之廣告。

本指南印數為40,000冊，將由北京貿促會國外新產品樣本、樣品介紹中心負責分發至全國各主要部門及單位。
1981年9月出版，各大書店均有出售。
印數有限，請早訂購，本書定價每本港幣175元，預訂者獲20%折扣優惠，即為特價港幣140元。請填妥下表，寄交：

香港郵政總局信箱3724號（軒尼詩道342號）
《國外公司分類指南》編輯部 收

茲預訂《1981年國外公司分類指南》本，每本特價港幣140元。
現附上劃線支票一張，計港幣_____元，抬頭（保付）：「1981年國外公司分類指南」

預訂公司名稱：_____ 地址：_____ 姓名：_____ 電話：_____ 職務/部門：_____

《1981年國外公司分類指南》

為中國讀者介紹國外公司的指南

聯合出版者：中國國際貿易促進委員會、香港大公報社、香港文化出版社

本書內容廣泛、充實：
• 收錄數千家有與中國進行貿易之國外廠商、貿易公司、銀行等名稱、地址及產品業務範圍。
• 刊有上百家國外公司之廣告。

本指南印數為40,000冊，將由北京貿促會國外新產品樣本、樣品介紹中心負責分發至全國各主要部門及單位。
1981年9月出版，各大書店均有出售。
印數有限，請早訂購，本書定價每本港幣175元，預訂者獲20%折扣優惠，即為特價港幣140元。請填妥下表，寄交：

香港郵政總局信箱3724號（軒尼詩道342號）
《國外公司分類指南》編輯部 收

茲預訂《1981年國外公司分類指南》本，每本特價港幣140元。
現附上劃線支票一張，計港幣_____元，抬頭（保付）：「1981年國外公司分類指南」

預訂公司名稱：_____ 地址：_____ 姓名：_____ 電話：_____ 職務/部門：_____



出口船期預告

歐 洲 線			
公 司	船 名	開往港口	月 日
公 基利	MOUNTS BAY	歐洲	0月10
馬士	MANITA	歐洲	0月10
新南	SELANDIA	歐洲	0月10
東大	LINDEN	地中海	0月11
東大	VALERIA	地中海	0月12
東大	LI SHUI	地中海	0月12
東大	KHUD REPIN	歐洲	0月13
東大	PETRDUTOV	地中海	0月13
東大	EVER VOYAGER	歐洲	0月13
東大	SILVER WIND	歐洲	0月13
東大	DRAGONER MAERSK	歐洲	0月14
東大	KRK	地中海	0月14
東大	OCEAN HAPPINESS	地中海	0月16
東大	EROLE LAURO	地中海	0月16
東大	KAPITAN GNEZDILOV	歐洲	0月16
東大	CHINA CONTAINER	歐洲	0月17
東大	TAO YUAN	地中海	0月17
東大	LONG CHUAN JIANG	歐洲	0月17
東大	UNIQUE WINNER	地中海	0月17
東大	HUNGA SURIA	歐洲	0月18
東大	CHAR YEUNG	地中海	0月19
東大	KASUGA MARU	歐洲	0月19
東大	KHUD, ROMAS	歐洲	0月19
東大	CAPELLA	歐洲	0月19
東大	NEPTUNE GARNET	歐洲	0月21
東大	EVER LOYAL	歐洲	0月22
東大	TASTARNIA BOR	歐洲	0月23
東大	GRODKOVO	歐洲	0月23
東大	THAMES MARU	歐洲	0月24
東大	OCEAN PRIMA	地中海	0月24
東大	NL. DEJIMA	歐洲	0月25
東大	MOIT BLANC MARU	地中海	0月25
東大	ACE CONCORD	歐洲	0月26
東大	EVER HUMANITY	地中海	0月26
東大	NIKOLAY MAKSIMOV	地中海	0月27
印 · 巴 · 中東線			
公 基利	STRATHLEIGH	波斯灣	0月10
馬士	WILLINE TOYO	波斯灣	0月10
新南	BAARN	阿 喀巴	0月10
東大	ALTAS	亞丁	0月10
東大	STRATHDUNS	吉 布 提	0月10
東大	KIMSHIGE MARU	波斯灣	0月10
東大	FINIX	達 打	0月10
東大	EMILIE MAERSK	達 打	0月11
東大	CRISTOBAL MARU	達 打	0月11
東大	KII MARU	達 打	0月11
東大	CHAR HOONG	達 打	0月11
東大	OCEAN ACE	達 打	0月11
東大	IBN MALK	波斯灣	0月12
東大	LI SHUI	達 打	0月12
東大	THOMASVERETT	吉 布 提	0月12
東大	AUSTRALIA MARU	阿 喀巴	0月12
東大	CORINTO MARU	科倫坡	0月12
東大	BANGAL SWANNA	吉 布 提	0月12
東大	ZIM MELBOURNE	依 力	0月12
東大	NEW PANTHER	達 打	0月14
東大	UNION AUCLAND	達 打	0月14
東大	SITTWAY	仰 光	0月14
東大	BARZAN	波斯灣	0月14
東大	COLOMBO VENTURE	科倫坡	0月16
東大	LAMMA ISLAND	波斯灣	0月16
東大	TANG SHAN	達 打	0月17
東大	IBN LL MOATAZ	紅 海	0月17
東大	TAO YUAN	達 打	0月17
東大	ORT. IMPORTER	阿 喀巴	0月18
東大	AMADO	阿 喀巴	0月19
東大	HAMPTON MARU	吉 布 提	0月19
東大	GLORRA PEAK	阿 喀巴	0月20
非 洲 線			
公 基利	SANTA URSULA	東非	0月10
馬士	NL. GOLBERT	東非	0月10
新南	GOLD ORLI	西非	0月10
東大	PACIFIC	東非	0月11
東大	MESIS	阿 喀巴	0月11
東大	TENDAI MARU	西非	0月11
東大	CORONIA	南 非	0月11
東大	VESTA	阿 喀巴	0月11
東大	OCEAN ACE	南 非	0月12
東大	THALASSINI KYRA	南 非	0月12
東大	GILLIAN SHAN	達 打	0月12
東大	CHAR VAREE	西非	0月12
東大	N. J. PATERAS	西非	0月13
東大	JASPER	西非	0月14
東大	STAR LUZON	西非	0月15
東大	KARIPANDU	西非	0月16
東大	STRAIT ENTERPRISE	西非	0月16
東大	BEHAI CAREER	西非	0月19
東大	AFRICAN DIAMOND	西非	0月19
東大	YUE RIVER	西非	0月20
東大	NL. STEENKERK	南 非	0月22
東大	BREMEN MARU	南 非	0月23
東大	GOLDEN NIGERIA	達 打	0月23
東大	NL. LEUVE	南 非	0月23
東大	NL. MARSELLES	西非	0月24
東大	GRAND WING	西非	0月25

時威 SITTWAY

[illegible]

高雄	8月14	海豐
基隆	8月16	海豐
基隆	8月16	海豐

[illegible]

外幣對人民幣匯價表 外

(9月7日)			實價	帶紗國幣
貴州	單位	764.32	768.16	西德馬克
海關	一萬	44.07	448.29	英鎊
比國	一萬	23.31	23.43	瑞士法郎
比利時	一百	146.31	147.05	荷蘭盾
多拿	一百	72.72	73.08	荷里馬拉
加西法	一百	30.16	30.32	意里馬拉
美	一百	325.25	326.89	加拿大元
英	一百	175.85	176.73	澳洲元
緬甸	一百	28.92	29.06	日圓
威克	一百	65.47	65.79	新加坡元
蘭	一百	30.02	30.19	泰銖
香港	一百	81.35	81.75	菲律賓
新加坡	一百	10.30	10.78	印尼盾
奧地利	一萬	14.41	14.49	新台幣
意大利	一萬	83.52	83.94	泰國幣
瑞士	一百	33.92	34.10	新國民幣
瑞典	一百			每百元兌

(材料來源：中國國家外匯管理總局)

港元

單位	買 價	賣 價
----	-----	-----

每百	596.20	597.20
每百	597.30	597.70
每磅	10.81	10.92
每百	244.80	246.00
每百	281.70	282.70
每百	100.20	101.50
每百	220.00	221.50
每千	4.85	4.80
每百	494.00	499.00
每百	677.00	682.00
每萬	257.70	258.70
每百	273.50	275.00
每百	70.00	72.00
每百	26.50	27.00
每萬	89.00	81.00
每百	15.00	15.20
每百	84.30	86.00
每百	331.34	333.11
人民幣	30.52	30.18

(資料來源：實生銀行)
 匯率指數：84.90(-0.10)

廣州開		到香港	
下午	12.45	約3小時	
下午	2.00	約3小時	
下午	2.45	約3小時	
下午	9.00	下午 7.00	

(每逢早日開)

汕頭開		到香港	
下午	5.00	次日上午10.00	

4, 8, 12, 16, 20, 24, 28

廈門開		到香港	
中午	12.00	約19至22小時	

(廈門逢4, 11, 18, 25開)

廈門逢1, 8, 15, 22, 29開		上海開	
上午	11.00	約60小時	

上海開4, 19)

上海開11, 26)

回 國		到 港	
上午	5.00	下午 7.00	
上午	5.30	下午 7.00	
上午	6.00	下午 5.30	

分類廣告
 每個位收費
 港幣六元

堅持高油價政策與利率高昂 英經濟增長出現負數 許多工業均陷於困境

英一貿易團長稱有數十計紡織廠倒閉



【本報訊】英國南白金漢郡和東約克郡兩地貿易團長，日前向記者表示，今年英國的經濟增長率，將出現負數。許多工業均陷於困境，目前受影響最嚴重的，是紡織業。英國紡織業，在過去兩年來，因受高油價及高利率的影響，已陷入困境。許多紡織廠，因無法負擔高昂的能源及貸款利息，已紛紛倒閉。據該貿易團長表示，目前已有數十計紡織廠倒閉，失業人數亦隨之增加。此外，其他工業如汽車、電子、化學等，亦受到不同程度的影響。高油價政策及高昂的利率，已成為英國經濟增長的主要障礙。該貿易團長呼籲政府採取措施，以減輕工業的負擔，並促進經濟的復甦。

經紅濟

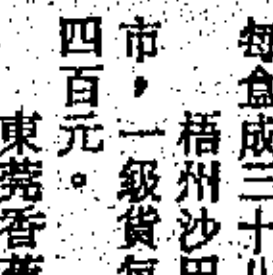
德拉克薩英貿易 港輸英產品會增加

【本報訊】據德拉克薩公司表示，該公司與英國的貿易關係，在過去兩年來，一直維持穩定。該公司預計，今年與英國的貿易額，將比往年有所增加。德拉克薩公司是一家國際貿易公司，主要經營各類工業產品及服務。該公司表示，英國是一個重要的貿易夥伴，該公司將繼續加強與英國的貿易合作，並擴大對英貿易額。此外，該公司亦表示，將繼續關注英國的經濟發展，並為英國企業提供專業的貿易諮詢及服務。



產增米大尼印

【本報訊】印度尼西亞政府表示，該國今年的大米產量，將比往年有所增加。據政府統計，今年印度尼西亞的大米產量，預計可達一千二百萬噸。印度尼西亞是一個農業大國，大米是其主要的糧食作物。政府表示，今年的大米產量增加，主要是由於天氣良好及農民辛勤耕耘的結果。政府亦表示，將繼續關注糧食供應情況，並確保糧食價格的穩定。此外，政府亦將採取措施，以減輕農民負擔，並提高農民的生產積極性。



向歐美以外找市場

【本報訊】據香港貿易發展局表示，香港企業在過去兩年來，一直積極尋求向歐美以外的市場發展。據統計，今年香港企業向歐美以外的市場出口額，將比往年有所增加。香港貿易發展局表示，香港企業在國際市場上具有競爭力，並具備豐富的貿易經驗。該局表示，將繼續為香港企業提供貿易諮詢及服務，並協助其向歐美以外的市場發展。此外，該局亦將加強與歐美以外市場的貿易聯繫，並促進雙邊貿易的發展。

香港商品交易所行情 (6月7日)			
收市月份	開市	收市	合約
原糖	10/01 67.40	67.53	無
12/01 68.00	68.00	68.00	35
3/01 68.50	68.50	68.50	
5/01 69.00	69.00	69.00	
7/01 69.50	69.50	69.50	
9/01 70.00	70.00	70.00	
11/01 70.50	70.50	70.50	
1/02 71.00	71.00	71.00	
3/02 71.50	71.50	71.50	
5/02 72.00	72.00	72.00	
7/02 72.50	72.50	72.50	
9/02 73.00	73.00	73.00	
11/02 73.50	73.50	73.50	
1/03 74.00	74.00	74.00	
3/03 74.50	74.50	74.50	
5/03 75.00	75.00	75.00	
7/03 75.50	75.50	75.50	
9/03 76.00	76.00	76.00	
11/03 76.50	76.50	76.50	
1/04 77.00	77.00	77.00	
3/04 77.50	77.50	77.50	
5/04 78.00	78.00	78.00	
7/04 78.50	78.50	78.50	
9/04 79.00	79.00	79.00	
11/04 79.50	79.50	79.50	
1/05 80.00	80.00	80.00	
3/05 80.50	80.50	80.50	
5/05 81.00	81.00	81.00	
7/05 81.50	81.50	81.50	
9/05 82.00	82.00	82.00	
11/05 82.50	82.50	82.50	
1/06 83.00	83.00	83.00	
3/06 83.50	83.50	83.50	
5/06 84.00	84.00	84.00	
7/06 84.50	84.50	84.50	
9/06 85.00	85.00	85.00	
11/06 85.50	85.50	85.50	
1/07 86.00	86.00	86.00	
3/07 86.50	86.50	86.50	
5/07 87.00	87.00	87.00	
7/07 87.50	87.50	87.50	
9/07 88.00	88.00	88.00	
11/07 88.50	88.50	88.50	
1/08 89.00	89.00	89.00	
3/08 89.50	89.50	89.50	
5/08 90.00	90.00	90.00	
7/08 90.50	90.50	90.50	
9/08 91.00	91.00	91.00	
11/08 91.50	91.50	91.50	
1/09 92.00	92.00	92.00	
3/09 92.50	92.50	92.50	
5/09 93.00	93.00	93.00	
7/09 93.50	93.50	93.50	
9/09 94.00	94.00	94.00	
11/09 94.50	94.50	94.50	
1/10 95.00	95.00	95.00	
3/10 95.50	95.50	95.50	
5/10 96.00	96.00	96.00	
7/10 96.50	96.50	96.50	
9/10 97.00	97.00	97.00	
11/10 97.50	97.50	97.50	
1/11 98.00	98.00	98.00	
3/11 98.50	98.50	98.50	
5/11 99.00	99.00	99.00	
7/11 99.50	99.50	99.50	
9/11 100.00	100.00	100.00	
11/11 100.50	100.50	100.50	
1/12 101.00	101.00	101.00	
3/12 101.50	101.50	101.50	
5/12 102.00	102.00	102.00	
7/12 102.50	102.50	102.50	
9/12 103.00	103.00	103.00	
11/12 103.50	103.50	103.50	
1/13 104.00	104.00	104.00	
3/13 104.50	104.50	104.50	
5/13 105.00	105.00	105.00	
7/13 105.50	105.50	105.50	
9/13 106.00	106.00	106.00	
11/13 106.50	106.50	106.50	
1/14 107.00	107.00	107.00	
3/14 107.50	107.50	107.50	
5/14 108.00	108.00	108.00	
7/14 108.50	108.50	108.50	
9/14 109.00	109.00	109.00	
11/14 109.50	109.50	109.50	
1/15 110.00	110.00	110.00	
3/15 110.50	110.50	110.50	
5/15 111.00	111.00	111.00	
7/15 111.50	111.50	111.50	
9/15 112.00	112.00	112.00	
11/15 112.50	112.50	112.50	
1/16 113.00	113.00	113.00	
3/16 113.50	113.50	113.50	
5/16 114.00	114.00	114.00	
7/16 114.50	114.50	114.50	
9/16 115.00	115.00	115.00	
11/16 115.50	115.50	115.50	
1/17 116.00	116.00	116.00	
3/17 116.50	116.50	116.50	
5/17 117.00	117.00	117.00	
7/17 117.50	117.50	117.50	
9/17 118.00	118.00	118.00	
11/17 118.50	118.50	118.50	
1/18 119.00	119.00	119.00	
3/18 119.50	119.50	119.50	
5/18 120.00	120.00	120.00	
7/18 120.50	120.50	120.50	
9/18 121.00	121.00	121.00	
11/18 121.50	121.50	121.50	
1/19 122.00	122.00	122.00	
3/19 122.50	122.50	122.50	
5/19 123.00	123.00	123.00	
7/19 123.50	123.50	123.50	
9/19 124.00	124.00	124.00	
11/19 124.50	124.50	124.50	
1/20 125.00	125.00	125.00	
3/20 125.50	125.50	125.50	
5/20 126.00	126.00	126.00	
7/20 126.50	126.50	126.50	
9/20 127.00	127.00	127.00	
11/20 127.50	127.50	127.50	
1/21 128.00	128.00	128.00	
3/21 128.50	128.50	128.50	
5/21 129.00	129.00	129.00	
7/21 129.50	129.50	129.50	
9/21 130.00	130.00	130.00	
11/21 130.50	130.50	130.50	
1/22 131.00	131.00	131.00	
3/22 131.50	131.50	131.50	
5/22 132.00	132.00	132.00	
7/22 132.50	132.50	132.50	
9/22 133.00	133.00	133.00	
11/22 133.50	133.50	133.50	
1/23 134.00	134.00	134.00	
3/23 134.50	134.50	134.50	
5/23 135.00	135.00	135.00	
7/23 135.50	135.50	135.50	
9/23 136.00	136.00	136.00	
11/23 136.50	136.50	136.50	
1/24 137.00	137.00	137.00	
3/24 137.50	137.50	137.50	
5/24 138.00	138.00	138.00	
7/24 138.50	138.50	138.50	
9/24 139.00	139.00	139.00	
11/24 139.50	139.50	139.50	
1/25 140.00	140.00	140.00	
3/25 140.50	140.50	140.50	
5/25 141.00	141.00	141.00	
7/25 141.50	141.50	141.50	
9/25 142.00	142.00	142.00	
11/25 142.50	142.50	142.50	
1/26 143.00	143.00	143.00	
3/26 143.50	143.50	143.50	
5/26 144.00	144.00	144.00	
7/26 144.50	144.50	144.50	
9/26 145.00	145.00	145.00	
11/26 145.50	145.50	145.50	
1/27 146.00	146.00	146.00	
3/27 146.50	146.50	146.50	
5/27 147.00	147.00	147.00	
7/27 147.50	147.50	147.50	
9/27 148.00	148.00	148.00	
11/27 148.50	148.50	148.50	
1/28 149.00	149.00	149.00	
3/28 149.50	149.50	149.50	
5/28 150.00	150.00	150.00	
7/28 150.50	150.50	150.50	
9/28 151.00	151.00	151.00	
11/28 151.50	151.50	151.50	
1/29 152.00	152.00	152.00	
3/29 152.50	152.50	152.50	
5/29 153.00	153.00	153.00	
7/29 153.50	153.50	153.50	
9/29 154.00	154.00	154.00	
11/29 154.50	154.50	154.50	
1/30 155.00	155.00	155.00	
3/30 155.50	155.50	155.50	
5/30 156.00	156.00	156.00	
7/30 156.50	156.50	156.50	
9/30 157.00	157.00	157.00	
11/30 157.50	157.50	157.50	
1/31 158.00	158.00	158.00	
3/31 158.50	158.50	158.50	
5/31 159.00	159.00	159.00	
7/31 159.50	159.50	159.50	
9/31 160.00	160.00	160.00	
11/31 160.50	160.50	160.50	
1/32 161.00	161.00	161.00	
3/32 161.50	161.50	161.50	
5/32 162.00	162.00	162.00	
7/32 162.50	162.50	162.50	
9/32 163.00	163.00	163.00	
11/32 163.50	163.50	163.50	
1/33 164.00	164.00	164.00	
3/33 164.50	164.50	164.50	
5/33 165.00	165.00	165.00	
7/33 165.50	165.50	165.50	
9/33 166.00	166.00	166.00	
11/33 166.50	166.50	166.50	
1/34 167.00	167.00	167.00	
3/34 167.50	167.50	167.50	
5/34 168.00	168.00	168.00	
7/34 168.50	168.50	168.50	
9/34 169.00	169.00	169.00	
11/34 169.50	169.50	169.50	
1/35 170.00	170.00	170.00	
3/35 170.50	170.50	170.50	
5/35 171.00	171.00	171.00	
7/35 171.50	171.50	171.50	
9/35 172.00	172.00	172.00	
11/35 172.50	172.50	172.50	
1/36 173.00	173.00	173.00	
3/36 173.50	173.50	173.50	
5/36 174.00	174.00	174.00	
7/36 174.50	174.50	174.50	
9/36 175.00	175.00	175.00	
11/36 175.50	175.50	175.50	
1/37 176.00	176.00	176.00	
3/37 176.50	176.50	176.50	
5/37 177.00	177.00	177.00	
7/37 177.50	177.50	177.50	
9/37 178.00	178.00	178.00	
11/37 178.50	178.50	178.50	
1/38 179.00	179.00	179.00	
3/38 179.50	179.50	179.50	
5/38 180.00	180.00	180.00	
7/38 180.50	180.50	180.50	
9/38 181.00	181.00	181.00	
11/38 181.50	181.50	181.50	
1/39 182.00	182.00	182.00	
3/39 182.50	182.50	182.50	
5/39 183.00	183.00	183.00	
7/39 183.50	183.50	183.50	
9/39 184.00	184.00	184.00	
11/39 184.50	184.50	184.50	
1/40 185.00	185.00	185.00	
3/40 185.50	185.50	185.50	
5/40 186.00	186.00	186.00	
7/40 186.50	186.50	186.50	
9/40 187.00	187.00	187.00	
11/40 187.50	187.50	187.50	
1/41 188.00	188.00	188.00	
3/41 188.50	188.50	188.50	
5/41 189.00	189.00	189.00	
7/41 189.50	189.50	189.50	
9/41 190.00			

大公報

Kung-Pao
Hennessy Road
Hong Kong
百九十七號二樓
電話：二五七五、二五七六
零售每份五仙 廣告刊例另議

若珍珠末

選用名貴世界的
海珍珠製成，
一致推崇。

廣州十英里
市橋
華僑新邨
萬餘元

招商局駁船運輸有限公司啓事

開辦發展有限公司
電話：844305 321198
主實地參觀

分期付款購物

歡迎民居海上

本行爲便利各界，特設分期付款購物，凡購本行貨物，均可分期付款，手續簡便，利息優厚，歡迎各界光臨。

考證黃花崗烈士

其中華僑烈士三十名

黃花崗烈士考證，經本行調查，其中華僑烈士有三十名，現正辦理考證手續，以昭大信。

徐霞客紀念堂開放

新法莊莊主啓

本莊爲紀念徐霞客先生，特設紀念堂，現已開放，歡迎各界參觀。

林說水

林說水先生，現已回國，特此公告。

第四：冰心鐵兩相

冰心先生，現已回國，特此公告。

林說水

林說水先生，現已回國，特此公告。

林說水

林說水先生，現已回國，特此公告。

林說水

林說水先生，現已回國，特此公告。

內蒙發現匈奴岩畫

石雲子

在內蒙古西烏珠穆沁旗境內，發現了多處匈奴岩畫，這些岩畫刻畫了匈奴人的生活、戰爭、畜牧等場景，具有極高的藝術價值和歷史意義。

各地通訊

各地通訊，內容豐富，包括各地新聞、社會動態等。

蓉城香齋堂營素席

馬瑞瑞

蓉城香齋堂，現已開辦素席，歡迎各界光臨。

中日合建羊絨衫廠

中日合建羊絨衫廠，現已開工，歡迎各界參觀。

徐霞客紀念堂開放

新法莊莊主啓

本莊爲紀念徐霞客先生，特設紀念堂，現已開放，歡迎各界參觀。

林說水

林說水先生，現已回國，特此公告。

林說水

林說水先生，現已回國，特此公告。

林說水

林說水先生，現已回國，特此公告。

畢生心血鑲首飾

陳則平

畢生心血鑲首飾，內容豐富，包括各地新聞、社會動態等。

內蒙發現匈奴岩畫

石雲子

在內蒙古西烏珠穆沁旗境內，發現了多處匈奴岩畫，這些岩畫刻畫了匈奴人的生活、戰爭、畜牧等場景，具有極高的藝術價值和歷史意義。

各地通訊

各地通訊，內容豐富，包括各地新聞、社會動態等。

蓉城香齋堂營素席

馬瑞瑞

蓉城香齋堂，現已開辦素席，歡迎各界光臨。

中日合建羊絨衫廠

中日合建羊絨衫廠，現已開工，歡迎各界參觀。

徐霞客紀念堂開放

新法莊莊主啓

本莊爲紀念徐霞客先生，特設紀念堂，現已開放，歡迎各界參觀。

林說水

林說水先生，現已回國，特此公告。

林說水

林說水先生，現已回國，特此公告。